

ВИТЕБСКАЯ ОБЛАСТНАЯ БИБЛИОТЕКА ИМ. В. И. ЛЕНИНА  
СЕКТОР КРАЕВЕДЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И БИБЛИОГРАФИИ

# ДАВИД СИМАНОВИЧ

75 ЛЕТ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ  
60 ЛЕТ ТВОРЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

*Библиографический список литературы*

Витебск, 2007

## О ДАВИДЕ СИМАНОВИЧЕ

*А стихи интересные... Пришлите их мне в «Новый мир»... (1954)*

*В Витебске живёт хороший поэт Давид Симанович. Я печатал его в «Новом мире»... (1977)*

**К. Симонов**

*Посылаю тебе моих «Колумбов», а ты мне пришли своего «Левитана», вещь потрясающую. Не бойся, Институт Пристойных Людей имени Берия недавно закрыли, «перепроизводство», а то были бы мы там кандидатами с тобою... (1958)*

**В. Короткевич**

*...Энтузиасты, его пророки защищают и Шагала, и справедливость, и культуру. В наше время от их энергии зависит так много. И среди них первый наш Давид Симанович, которому сегодня мы должны сказать: «Особенное спасибо тебе, Давид, - от белорусов, русских, евреев. Ты свой долг исполнил, пусть так же его выполнят другие». (1992)*

**В. Быков**

*Дорогой Давид!*

*Восхищает Ваш труд как поэта, как переводчика, как первооткрывателя и исследователя творчества великого сына земли белорусской Марка Шагала, основателя Пушкинского, Шагаловского и Короткевич-ского праздников.*

*Всей своей жизнью и возвышенным словом Вы продолжили многовековую традицию дружбы и вза-*

*имопонимания между белорусским и еврейским народа-ми, непрерывность самообогащения культурного и духовного.*

*Руплівец і апантанец Давід, сын Рыгораў!*

*Плёну Вам і шчасця яшчэ на доўгія гады! (1997)*

**В. Быков**

*Мировая и отечественная практика показала, что поэтом остаётся при любых обстоятельствах только тот, кто им родился... Но откуда появился удивлённый и влюблённый в жизнь поэт Давид Симанович, не с иной же планеты? Всю поэзию Давида Симановича можно назвать, цитируя его же самого, радостью молнии. Молния, ослепляя, сама не слепнет, всё видит, вырывая из тьмы забвения всё самое важное, из чего состоит жизнь – Mater dolorosa ПОЭЗИИ. (1995)*

**Р. Бородулин**

*Порой совсем невыносимо ночью*

*ничто не лечит,*

*но вспомню:*

*существует Симанович –*

*и сразу легче...*

*...с благодарностью за всё, что ты сделал для Шагала, для Витебска, для человечества. (1995)*

**Е. Евтушенко**

Давид Григорьевич Симанович – поэт, прозаик, эссеист, литературовед, переводчик – родился 26 июня 1932 года в г. Наровля Гомельской области. В 1950 г. закончил Наровлянскую среднюю школу и поступил на филологический факультет БГУ. После окончания университета с 1955 года работал учителем русского языка и литературы Крынковской средней школы Лиозненского района, с 1959 года сотрудник редакции газеты «Віцебскі рабочы». С 1961 года по 1994 редактор, старший редактор, заведующий отделом комитета по телевидению и радиовещанию Витебского облисполкома, с 1971 года до 1981 возглавлял Витебское областное литературное объединение. Лауреат I премии на Республиканском конкурсе, посвящённом 150-летию А.С. Пушкина (1949); лауреат Шагаловской премии (1992); городской премии «Созвездие муз» (1996); премии им. В.С.Короткевича (2001).

Первое стихотворение Давида Симановича «Парк Победы» опубликовано в 1948 году в мозырской областной газете «Большевик Полесья». В 1955 году журнал «Новый мир» напечатал его стихи. В 1959 году вышел первый сборник поэзии «Весенняя сказка». От книги к книге возрастает общественная значимость произведений Д.Симановича, лирика и публициста.

Давид Симанович – автор книг прозы «Подорожная Александра Пушкина», «Сквозь даль времён». Пишет об известных людях, чьи судьбы связаны с Беларусью и Витебском. Непосредственностью, открытостью отмечены его книги для детей «Волшебный луг», «Зелёный кузнечик». Автор телефильмов «Яков Свердлов» (1963), «Осенний букет» (1964), сценариев для фильмов «Молодость древнего города» (1964), «Баллада о красном кавалеристе» (1968), «Литературными маршрутами Витебщины» (1969). Стихи переведены на многие языки, часто выступает и сам как переводчик. Многие стихи положены на музыку И.Лученком, Б.Носовским, А.Гоманом, Н.Устиновой, В.Савиновым, В.Шевяковым, Н.Нестеренко.

Исследует творчество М.Шагала. Председатель Шагаловского комитета. Председатель Пушкинского комитета. Руководитель и организатор Дней литературы, посвящённых В.С.Короткевичу.

## КНИГИ ДАВИДА СИМАНОВИЧА

- Весенняя сказка** : стихи. – Мн.: Гос. изд-во БССР, 1959. – 134 с.
- Волшебный луг** : стихи. – Мн.: Гос. изд-во БССР, 1959. – 16 с.
- Июнь – река** : лирика. – Мн.: Гос. изд-во БССР, 1962. – 90 с.
- Витебск** : фотоальбом: [текст, стихи: Д.Симанович]. – Мн., 1966.
- Равноденствие** : лирика. – Мн.: Беларусь, 1966. – 95 с.
- Зелёный кузнечик** : стихи. – Мн.: Беларусь, 1968. – 31 с.
- Минуты** : стихи. – Мн.: Беларусь, 1969. – 63 с.
- Станция тревоги и любви**. – Мн.: Беларусь, 1972. – 110 с.
- Письмо тебе** : лирика. – Мн.: Маст. лит., 1975. – 160 с.
- Подорожная Александра Пушкина** : очерки, эссе. – Мн.: Маст. лит., 1977. – 160 с.
- Встречные поезда** : лирика. – Мн.: Маст. лит., 1978. – 144 с.
- Силуэты дней** : лирика. – Мн.: Маст. лит., 1981. – 86 с.
- Солнечный хмель** : лирика. – Мн.: Маст. лит., 1982. – 286 с.
- Сквозь даль времён** : очерки, эссе. – Мн.: Юнацтва, 1984. – 174 с.
- Сентябри** : лирика. – Мн.: Маст. лит., 1990. – 174 с.
- Избранное** : стихи. – Мн.: Маст. лит., 1995. – 381 с.
- Имею честь принадлежать** : стихи. / пер. с идиша Д.Симановича. – Витебск: Западная Двина, 1999. – 135 с.
- Мой Шагал, или Полёт любви** : стихи, переводы с идиша. – Витебск: Музей Марка Шагала, 2001. – 23 с.
- Душа за облако цеплялась** : лирика любви. – Витебск, УПП “Витебская областная типография”, 2001. – 112 с.
- Чтоб жить!..** : Монолог на семи языках. – Минск – Витебск, 2002. – 15 с.
- Витебск – Шагал – любовь** : стихи на двух языках / пер. на нем. В.Попковича. – Витебск, УПП “Витебская областная типография”, 2002. – 50 с.
- Арфа Давида** : книга поэзии. – Витебск, УПП “Витебская областная типография”, 2003. – 96 с.
- Марк Шагал. К моему городу Витебску** / предисл. и пер. с идиша Д.Симановича. – Витебск, Музей Марка Шагала, 2004. – 8 с.
- Жёлтые бессмертники детства** : дневники, стихи. – Витебск, УПП “Витебская областная типография”, 2005. – 64 с.
- Радость молнии** : избр. лирика шестидесятилетия, 1946 – 2006. – Минск: Медисонт, 2007. – 320 с.

**ДАВИД СИМАНОВИЧ**  
**75 лет со дня рождения**  
**60 лет творческой деятельности**

*Библиографический список литературы*

**2007**

**Составитель:** Адамян Т.Н.

**Редактор:** Дорофеева О.А.

**Ответственный за выпуск:** Сёмкин А.И.

**Художественное оформление:** Заведеева Т.Л.

**Компьютерный набор:** Сабецкая Е.А.